

Минобрнауки России

Бузулукский гуманитарно-технологический институт (филиал)
федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования
«Оренбургский государственный университет»

Кафедра педагогического образования

Фонд

оценочных средств

по дисциплине «*Иностранный язык в сфере юриспруденции*»

Уровень высшего образования

БАКАЛАВРИАТ

Направление подготовки

40.03.01 Юриспруденция

(код и наименование направления подготовки)

Общий профиль

(наименование направленности (профиля) образовательной программы)

Квалификация

Бакалавр

Форма обучения

Очно-заочная

Год набора 2024

Фонд оценочных средств предназначен для контроля знаний обучающихся по направлению подготовки 40.03.01 Юриспруденция по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции»

Фонд оценочных средств рассмотрен и утвержден на заседании кафедры педагогического образования

протокол № 6 от 26.01.2024 г.

Заведующий кафедрой
педагогического образования



Л.А. Омеляненко

Исполнитель:



А. А. Верколаб

Раздел 1. Перечень компетенций, с указанием этапов их формирования в процессе освоения дисциплины

Формируемые компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Виды оценочных средств/ шифр раздела в данном документе
<p>УК-4: Способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)</p>	<p>УК-4-В-1 Выбирает на государственном и иностранном (-ых) языках коммуникативно приемлемый стиль делового общения, вербальные и невербальные средства взаимодействия с партнерами</p>	<p>Знать: базовые правила грамматики, базовую лексику и особенности стилистики в сфере бытовых, общекультурных тем, делового общения и по направлению подготовки.</p>	<p>Блок А – задания репродуктивного уровня тестовые задания, вопросы для опроса</p>
	<p>УК-4-В-2 Ведет деловую коммуникацию в письменной и электронной форме, учитывая особенности стилистики официальных и неофициальных писем, социокультурные различия в формате корреспонденции на государственном и иностранном (-ых) языках</p>	<p>Уметь: понимать иноязычную речь; читать и переводить со словарем оригинальную литературу и (учебные) тексты; вести деловую коммуникацию в письменной и электронной формах для обсуждения бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки.</p>	<p>Блок В – задания реконструктивного уровня устное индивидуальное собеседование – сообщение по УРС (учебно-речевая ситуация)</p>
		<p>Владеть: основными языковыми и речевыми средствами, достаточными для осуществления деловой коммуникации в условиях межличностного и межкультурного</p>	<p>Блок С – задания практико-ориентированного и/или исследовательского уровня выполнение творческого задания</p>

Формируемые компетенции	Код и наименование индикатора достижения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине, характеризующие этапы формирования компетенций	Виды оценочных средств/ шифр раздела в данном документе
		взаимодействия в рамках бытовых, общекультурных тем и по направлению подготовки	

Раздел 2. Типовые контрольные задания и иные материалы, необходимые для оценки планируемых результатов обучения по дисциплине (оценочные средства). Описание показателей и критериев оценивания компетенций, описание шкал оценивания

Блок А

А.0

1. Какой термин означает «преследование по уголовному делу, обвинение в суде»?

- a) to enforce laws
- b) prosecution**
- c) a custom
- d) to obey the law

2. Какой глагол означает «иметь дело с», «разбираться с (вопросом)»?

- a) to prosecute
- b) to deal with**
- c) to punish
- d) to deter

3. Какой глагол означает «преследовать в судебном порядке»?

- a) to prosecute**
- b) to suffer a penalty
- c) to belong
- d) to accept

4. Какой термин переводится как «штраф, наказание (денежное)»?

- a) a custom
- b) a penalty, a fine**
- c) evidence
- d) to doubt

5. Какое слово означает «обычай, традиция»?

- a) **a custom**
- b) a statute
- c) a theft
- d) offence

6. Какой термин означает «прецедентное право; право, основанное на практике»?

- a) prescriptive law
- b) **common law**
- c) civil law
- d) public law

7. Какой глагол означает «приводить законы в исполнение»?

- a) **to enforce laws**
- b) to escape justice
- c) to demand
- d) to consider

8. Как называется иск в отношении личных прав и имущественных требований?

- a) **a civil action**
- b) prosecution
- c) a crime
- d) assault

9. Какой термин означает «справедливость, правосудие»?

- a) to prosecute
- b) **justice**
- c) records
- d) to warn

10. Какой глагол означает «наказывать»?

- a) **to punish**
- b) to prove
- c) to belong
- d) to obey the law

11. Как называется общий термин для системы правил, обязательных в обществе?

- a) **law**
- b) trust
- c) negligence
- d) well-being

12. Какой термин описывает наблюдение и описание фактов, а не предписание — «описательный закон»?

- a) **descriptive law**
- b) to pass a sentence
- c) a defendant
- d) prescriptive law

13. Найдите эквивалент выражения «нарушить правило».

- a) **to break a rule**
- b) to have (wide) powers
- c) to investigate
- d) to suffer a penalty

14. Какой термин означает «нести наказание, подвергнуться штрафу»?

- a) **to suffer a penalty**
- b) to warn
- c) to accept
- d) records

15. Какое слово означает «правонарушение, преступление (обычно менее тяжкое)»?

- a) **offence**
- b) probate
- c) trust
- d) proof

A.1

1. Fill in the gaps

In many jurisdictions, _____ is not a defense to criminal liability.

Верный ответ: *ignorance* — незнание закона обычно не освобождает от ответственности.

2. Fill in the gaps

One of the main functions of the police is _____ to ensure compliance with enacted rules.

Верный ответ: *to enforce a law* — приводить закон в исполнение, обеспечивать соблюдение.

3. Fill in the gaps

Physical attack without consent is legally defined as _____.

Верный ответ: *assault* — нападение; преступное применение физической силы.

4. Fill in the gaps

During public health emergencies legislators may decide _____ the sale of certain substances.

Верный ответ: **to prohibit** — запрещать, вводить запрет.

5. Fill in the gaps

The detective was assigned _____ the suspected fraud case.

Верный ответ: **to investigate** — расследовать дело, собирать факты и доказательства.

6. Fill in the gaps

Harsher punishments are sometimes used _____ potential offenders from committing crimes.

Верный ответ: **to deter** — сдерживать, отпугивать от совершения преступлений.

7. Fill in the gaps

Courtroom files, witness statements and forensic reports are examples of case _____.

Верный ответ: **records** — записи/документы дела, служащие источником информации.

8. Fill in the gaps

Shoplifting is usually prosecuted as _____ rather than a violent crime.

Верный ответ: **a theft** — хищение/кража, имущественное преступление.

Блок В

Задание 1. Read and translate the text.

ENFORCING THE LAW

Governments have many ways to be sure that citizens obey the law. They explain to the public what the law is and try to provide social support for law and order. They use police forces to investigate crimes and catch criminals. They use courts to complete the investigation of criminal and civil offences and to pass sentences to punish the guilty and deter others. And they try to reeducate and reform people who have broken the law. Which of these is most effective in enforcing the law?

The laws of all countries are in written records – the legal codes of countries, the statutes and case judgments of common law countries, etc. Many people do not know where to find these records. But ignorance of the law is almost never a defense for breaking it. Governments usually expect citizens to know the laws.

However, there are many laws, such as those prohibiting theft, assault and dangerous driving, which simply reflect social and moral attitudes to everyday

behavior. In such cases a person knows he is breaking the law, even if he doesn't know exactly which law it is.

ОБЕСПЕЧЕНИЕ СОБЛЮДЕНИЯ ЗАКОНА

У правительств есть много способов обеспечить соблюдение законов гражданами. Они объясняют населению, что такое закон, и пытаются обеспечить социальную поддержку правопорядка. Полиция расследует преступления и ловит преступников. Суды завершают расследование уголовных и гражданских преступлений и выносят приговоры, чтобы наказать виновных и удержать других. И они пытаются перевоспитывать и исправлять людей, нарушивших закон. Что из перечисленного наиболее эффективно для обеспечения соблюдения закона?

Законы всех стран существуют в письменном виде - это правовые кодексы стран, статуты и судебные решения стран общего права и т.д. Многие люди не знают, где найти эти документы. Однако незнание закона практически никогда не является защитой от его нарушения. Правительства обычно ожидают, что граждане будут знать законы.

Однако существует множество законов, например, запрещающих воровство, нападение или опасное вождение, которые просто отражают социальные и моральные установки на повседневное поведение. В таких случаях человек знает, что он нарушает закон, даже если он не знает, какой именно закон он нарушает.

Задание 2.

Выберете правильный ответ:

1. Which method do governments use to help ensure that citizens obey the law?

- a) increase taxes;
- b) explain to the public what the law is;**
- c) privatize the judiciary;
- d) limit freedom of speech.

Пояснение: в тексте сказано, что власти объясняют обществу, что такое закон.

2. What role do police forces play according to the text?

- a) pass sentences in court;
- b) explain legal codes to the public;
- c) investigate crimes and catch criminals;**
- d) write statutes.

Пояснение: текст прямо отмечает, что полиция расследует преступления и ловит преступников.

3. What do the courts do as described in the text?

- a) only make laws;
- b) complete investigations of offences and pass sentences;**
- c) provide social support programs only;

d) enforce traffic regulations exclusively.

Пояснение: текст: courts complete investigations and pass sentences to punish and deter.

4. Besides punishing the guilty, what is another purpose of passing sentences?

a) encourage ignorance of the law;

b) deter others from committing offences;

c) replace statutes with customs;

d) privatize records.

Пояснение: одно из назначений наказания — сдерживать других.

5. What do governments try to do with people who have broken the law, besides punishment?

a) deport them;

b) reeducate and reform them;

c) confiscate all assets permanently;

d) exempt them from statutes.

Пояснение: текст указывает на попытки перевоспитания и реформы правонарушителей.

Блок С

Варианты индивидуальных творческих заданий:

- Public relations in the areas of implementation of legal norms
- Providing legal assistance to individuals and legal entities

Блок D

- 1 Is the school education compulsory in Russia?
- 2 How many types of schools are there in Russia?
- 3 What new types of schools appeared nowadays?
- 4 What is your favorite breakfast?
- 5 When do you actually get that breakfast?
- 6 When do you leave the house in the morning?
- 7 Do you study in your hometown or you just live here while studying?
- 8 Do you like the city where you study? Why and why not?
- 9 Do you know the history of your hometown?
- 10 When was your hometown founded?
- 11 Is Russia the largest country in the world?
- 12 What oceans wash the borders of the Russian Federation?
- 13 How many countries have borders with Russia?
- 14 Are Russian flora and fauna various?
- 15 What are the highest mountains in Russia?

**Описание показателей и критериев оценивания компетенций,
описание шкал оценивания**

Оценивание выполнения тестов

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
Отлично	1. Полнота выполнения тестовых заданий; 2. Своевременность выполнения; 3. Правильность ответов на вопросы;	Выполнено более 85 % заданий предложенного теста, в заданиях открытого типа дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос
Хорошо	4. Самостоятельность тестирования.	Выполнено от 66 до 85 % заданий предложенного теста, в заданиях открытого типа дан полный, развернутый ответ на поставленный вопрос; однако были допущены неточности в определении понятий, терминов и др.
Удовлетворительно		Выполнено от 50 до 65 % заданий предложенного теста, в заданиях открытого типа дан неполный ответ на поставленный вопрос, в ответе не присутствуют доказательные примеры, текст со стилистическими и орфографическими ошибками.
Неудовлетворительно		Выполнено менее 50 % заданий предложенного теста, на поставленные вопросы ответ отсутствует или неполный, допущены существенные ошибки в теоретическом материале (терминах, понятиях).

Оценивание устного ответа на практическом занятии

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
Отлично	1. Полнота изложения теоретического материала; 2. Правильность и/или аргументированность изложения (последовательность действий); 3. Самостоятельность ответа; 4. Культура речи; 5. Степень осознанности, понимания изученного 6. Глубина / полнота	Дан полный, в логической последовательности развернутый ответ на поставленный вопрос, где он продемонстрировал знания предмета в полном объеме учебной программы, достаточно глубоко осмысливает дисциплину, самостоятельно, и исчерпывающе отвечает на дополнительные вопросы, приводит собственные примеры по проблематике поставленного вопроса, решил предложенные практические задания без ошибок.

Хорошо	рассмотрения темы; 7.Соответствие выступления теме, поставленным целям и задачам	Дан развернутый ответ на поставленный вопрос, где студент демонстрирует знания, приобретенные на лекционных и семинарских занятиях, а также полученные посредством изучения обязательных учебных материалов по курсу, дает аргументированные ответы, приводит примеры, в ответе присутствует свободное владение монологической речью, логичность и последовательность ответа. Однако допускается неточность в ответе. Решил предложенные практические задания с небольшими неточностями.
Удовлетворительно		Дан ответ, свидетельствующий в основном о знании процессов изучаемой дисциплины, отличающийся недостаточной глубиной и полнотой раскрытия темы, знанием основных вопросов теории, слабо сформированными навыками анализа явлений, процессов, недостаточным умением давать аргументированные ответы и приводить примеры, недостаточно свободным владением монологической речью, логичностью и последовательностью ответа. Допускается несколько ошибок в содержании ответа и решении практических заданий.
Неудовлетворительно		Дан ответ, который содержит ряд серьезных неточностей, обнаруживающий незнание процессов изучаемой предметной области, отличающийся неглубоким раскрытием темы, незнанием основных вопросов теории, несформированными навыками анализа явлений, процессов, неумением давать аргументированные ответы, слабым владением монологической речью, отсутствием логичности и последовательности. Выводы поверхностны. Решение практических заданий не выполнено, т.е студент не способен ответить на вопросы даже при дополнительных наводящих вопросах преподавателя.

Оценивание ответа на зачете

Бинарная шкала	Показатели	Критерии
----------------	------------	----------

Бинарная шкала	Показатели	Критерии
Зачтено	1. Полнота изложения теоретического материала; 2. Полнота и правильность решения практического задания; 3. Правильность и/или аргументированность изложения (последовательность действий);	«Зачтено» - студент демонстрирует глубокие знания по излагаемой проблеме, делает выводы по теоретическому изложению материала, умело иллюстрирует примерами, без ошибок справляется с практическим заданием, показывает умение вести дискуссию по данной проблеме, выполняется коммуникативная задача, логичность и связанность высказывания.
Не зачтено	4. Самостоятельность ответа; 5. Культура речи.	«Не зачтено» ставится, если студент недостаточно полно освещает теоретические вопросы, не может справиться с практическим заданием, не может дать правильный ответ на дополнительный вопрос, отсутствие логичности и связанность высказывания. Допускает грубые лексико-грамматические и фонетические ошибки в устном сообщении, искажающие смысл высказывания.

Оценивание ответа на дифференцированном зачёте

4-балльная шкала	Показатели	Критерии
Отлично	1. Полнота изложения теоретического материала; 2. Полнота и правильность решения практического задания; 3. Правильность и/или аргументированность изложения (последовательность действий);	Студент демонстрирует глубокие знания по излагаемой проблеме, делает выводы по теоретическому изложению материала, умело иллюстрирует примерами, без ошибок справляется с практическим заданием, показывает умение вести дискуссию по данной проблеме, выполняется коммуникативная задача, логичность и связанность высказывания.
Хорошо	4. Самостоятельность ответа; 5. Культура речи; 6. и т.д.	Студент освещает основные аспекты данной проблемы, делает выводы, хорошо справляется с практическим заданием, реагирует на вопросы преподавателя, провоцирующие дискуссию, решает коммуникативную задачу высказывания, допускает 1-2 лексико-грамматические ошибки.
Удовлетворительно		Студент недостаточно полно освещает теоретические вопросы, делает некоторые ошибки при выполнении практического задания, не может продемонстрировать умения вести дискуссию, нарушается логичность и связанность высказывания. Допускает 4-5 лексико-грамматических и фонетических ошибок в устном

<i>4-балльная шкала</i>	<i>Показатели</i>	<i>Критерии</i>
		сообщении, искажающие смысл высказывания.
<i>Неудовлетворительно</i>		Студент недостаточно полно освещает теоретические вопросы, не может справиться с практическим заданием, не может дать правильный ответ на дополнительный вопрос, отсутствие логичности и связанность высказывания. Допускает грубые лексико-грамматические и фонетические ошибки в устном сообщении, искажающие смысл высказывания.

Раздел 3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и опыта деятельности, характеризующих этапы формирования компетенций

Основными этапами формирования компетенций по дисциплине при изучении студентами дисциплины являются последовательное изучение содержательно связанных между собой разделов.

При оценивании результатов обучения: знания, умения, навыки и/или опыта деятельности (владения) в процессе формирования заявленных компетенций используются различные формы оценочных средств текущего, рубежного и итогового контроля (промежуточной аттестации).

Формы оценочных средств

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
1	Практические задания и задачи	Различают задачи и задания: а) репродуктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать знание фактического материала (базовые понятия, алгоритмы, факты) и умение правильно использовать специальные термины и понятия, узнавание объектов изучения в рамках определенного раздела дисциплины; б) реконструктивного уровня, позволяющие оценивать и диагностировать умения синтезировать, анализировать, обобщать фактический и теоретический материал с формулированием конкретных выводов, установлением причинно-следственных связей; в) творческого уровня, позволяющие оценивать и	Комплект задач и заданий

№ п/п	Наименование оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
		<p>диагностировать умения, интегрировать знания различных областей, аргументировать собственную точку зрения. Рекомендуется для оценки знаний умений и владений студентов. Форма предоставления ответа студента: письменная или работа в системе электронного обучения Moodle.</p>	
2	Тест	<p>Система стандартизированных простых и комплексных заданий, позволяющая автоматизировать процедуру измерения уровня знаний, умений и владений обучающегося. Рекомендуется для оценки знаний, умений и владений студентов. Используется веб-приложение «Универсальная система тестирования БГИ». На тестирование отводится 60 минут. Каждый вариант тестовых заданий включает 20 вопросов. За каждый правильный ответ на вопрос дается 1 балл. Оценка «зачтено» выставляется студенту, если он набрал 50 % правильных ответов. Оценка «не зачтено» ставится, если студент набрал менее 50 % правильных ответов.</p>	Фонд тестовых заданий
3	Зачет	<p>Средство, позволяющее оценить знания, умения и владения обучающегося по учебной дисциплине. Рекомендуется для оценки знаний, умений и владений студентов. Работы студента может быть принято решение о признании студента освоившим отдельную часть или весь объем учебного предмета по итогам семестра и проставлении в зачетную книжку студента – «зачтено». Студент, не выполнивший минимальный объем учебной работы по дисциплине, не допускается к сдаче зачета. Зачет сдается в устной форме или в форме тестирования.</p>	Комплект билетов.

